

بسمه تعالی

| سوال                |  | مدیریت آموزش و پرورش: شهرستان خمین | تاریخ امتحان: روز                 | مورخ |
|---------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|------|
| نام و نام خانوادگی: |  | مدرسه: تیزهوشان پسرانه علامه حلی   | مدت امتحان: 90 دقیقه شروع: 10 صبح |      |
| کلاس:               |  | سال تحصیلی: 1402                   | توجه:                             |      |
| ردیف                | شرح سوال   | نمره                               |                                   |      |
| 1                   | ترجم ما تحتہ خطّ بالفارسیّہ:<br>(الف) <u>إِنَّ الْعَجِبَ مِنَ الرِّزَالِ</u> .<br>(ب) <u>كُنَّا فِي الْحَصَةِ الْأُولَى</u> .  | 0/5                                |                                   |      |
| 2                   | ضَع علامه المترادف (=) أو المتضادّ (≠):<br>(الف) <u>سَكَتَ ..... تَكَلَّمَ</u><br>(ب) <u>إِثْمٌ ..... ذَنْبٌ</u>   | 0/5                                |                                   |      |
| 3                   | عین کلمه الغریبۃ فی المعنی:<br>(الف) الفیزیاء <input type="checkbox"/> علم الأحياء <input type="checkbox"/> الكیمیا <input type="checkbox"/> الوریاء <input type="checkbox"/><br>(ب) الثمره <input type="checkbox"/> الجذع <input type="checkbox"/> الجزر <input type="checkbox"/> الخن <input type="checkbox"/>   | 0/5                                |                                   |      |
| 4                   | أكتب المطلوب:<br>(الف) <u>أَلْفَابَةُ (ب) الْأَلْفِ الْمَفْرَدِ</u> .....  | 0/5                                |                                   |      |
| 5                   | ترجم العبارات التالية إلى الفارسیّہ:<br>(الف) <u>الِاسْتِهْزَاءُ بِالْآخَرِينَ وَ تَسْمِيَتُهُمُ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ</u><br>(ب) كان هذا الطالب المُشَاغِبِ يتكلم مع صديقه و يهمس معه<br>(ج) <u>العالمُ حَيٌّ وَإِنْ كَانَ مَيِّتًا</u><br>(د) <u>الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ تَبْدَأُ حَيَاتَهَا بِالِإِلْتِفَافِ حَوْلَ جَذَعِ شَجَرَةٍ</u><br>(هـ) <u>يَجِبُ أَنْ يَكُونَ كَلَامُ الْإِنْسَانِ لَيِّنًا عَلَى قَدْرِ عُقُولِ الْمُسْتَمِعِينَ ، لِكَيْ يَقْنَعَهُمْ</u><br>(و) <u>كانت تلك الدُّكْتُورَةُ مُعْجَبَةً بِإِيرَانَ وَ كَانَتْ تُلْقِي مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ</u> | 0/5<br>1<br>0/5<br>1<br>1<br>1     |                                   |      |
| 6                   | انتخب الترجمة الصحيحة:<br>(1) ما عندي وصفة:<br>(الف) دارویی ندارم. <input type="checkbox"/> (ب) نسخه ای ندارم. <input type="checkbox"/><br>(2) تأجيل الإمتحانات:<br>(الف) عقب افتادنِ آزمون ها <input type="checkbox"/> (ب) جلو افتادنِ آزمون ها <input type="checkbox"/>  | 0/5                                |                                   |      |
| 7                   | كمل الترجمة بالكلمات الفارسیّہ:<br>(الف) <u>لَيْسَ لَنَا إِطَارٌ إِحْتِيَاطِيٌّ: تَايِرٌ ..... نَدَارِيمُ.</u><br>(ب) <u>فِي الْأُسْبُوعِ التَّالِيِ وَزَعِ الْأُسْتَاذُ أَوْرَاقَ الْإِمْتِحَانِ: دَر ..... بَعْدِي، اسْتَاذ بَرِگَه هَايِ امْتِحَانِ رَا .....</u><br>(ج) <u>عَوْدٌ لِسَانِكَ لِيْنَ الْكَلَامِ: ، .....</u><br>(د) <u>أَعْطَنِي التَّخْفِيفُ: بِهِ مِنْ ..... بَدَه.</u>  | 1/5                                |                                   |      |
| 8                   | ترجمه الأفعال التالية بالفارسیّہ:<br>(الف) <u>يَقْتَرِبُونَ:</u><br>(ب) <u>مَاسَأَفَرْتُ:</u><br>(ج) <u>اسْتَغْفِرُ:</u><br>(د) <u>يُحْسِنُ:</u>   | 1                                  |                                   |      |

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 1   | <p>انتخب الجواب المناسب حسب قواعد الأفعال:</p> <p>الف) نَبَتَعِدُ عَنِ الْعُجْبِ: الماضي <input type="checkbox"/> المضارع <input type="checkbox"/></p> <p>ب) لَا يُسَافِرُ إِلَى شِيرَازَ: فعل النفي <input type="checkbox"/> فعل النهي <input type="checkbox"/></p> <p>ج) تَعَلَّمَ: مصدره "تعليم" <input type="checkbox"/> مصدر "تعلّم" <input type="checkbox"/></p> <p>د) الأَمْرُ مِنَ فِعْلِ "تَحْسِينٍ": أحسن <input type="checkbox"/> أحسن <input type="checkbox"/></p>   | 9  |
| 1   | <p>أكتب المطلوب في الفراغ:</p> <p>"شاهدنا المعلم الثاني في الشارع و هو واقفًا بالقرب من متجر أجمل"</p> <p>الف) اسم المكان:</p> <p>ب) اسم الفاعل من فعل ثلاثي المجرد:</p> <p>ج) اسم الفاعل من فعل ثلاثي المزيد:</p> <p>د) اسم التفضيل:</p>  | 10 |
| 0/5 | <p>ترجم الجملة التالية بالفارسية:</p> <p>"إشتریت کتاباً قد رأيتُهُ من قبل": .....</p>  | 11 |
| 2   | <p>عين الترجمة المناسبة للأفعال التالية:</p> <p>الف) حَتَّى يَحْكُمَ: تا داوری کند <input type="checkbox"/> باید داوری کند <input type="checkbox"/></p> <p>ب) لِيَتَفَرَّحِي: تا اینکه شاد شوی <input type="checkbox"/> تا اینکه شاد شوی <input type="checkbox"/></p> <p>ج) لَا تَسْتَشِرْ: مشورت نمی کنی <input type="checkbox"/> مشورت نکن <input type="checkbox"/></p> <p>د) لَنْ تُحَدِّثَ: سخن نخواهد گفت <input type="checkbox"/> نباید سخن بگوید <input type="checkbox"/></p> <p>هـ) لَا تَغْتَرَّوْا: فریب نخورید <input type="checkbox"/> فریب ندهید <input type="checkbox"/></p> <p>و) رَجِعْنَا لِنَجْلِسَ: تا بنشینند <input type="checkbox"/> تا بنشینیم <input type="checkbox"/></p> <p>ز) لِنَعْلَمَ: باید بدانیم <input type="checkbox"/> تا اینکه بدانیم <input type="checkbox"/></p> <p>ك) لَمْ تَذْهَبُوا: نمی رفتید <input type="checkbox"/> نرفتید <input type="checkbox"/></p> | 12 |
| 1   | <p>عين الترجمة الصحيحة حسب الأفعال الاقصة:</p> <p>الف) كَانَ الْبَابُ مَفْتُوحًا: در باز است <input type="checkbox"/> در باز بود <input type="checkbox"/></p> <p>ب) كَانَ عِنْدَكَ سَرِيرٌ: تختی داشتی <input type="checkbox"/> تختی داری <input type="checkbox"/></p> <p>ج) أَصْبَحَ الْجَوُّ لَطِيفًا: هوا لطیف می باشد <input type="checkbox"/> هوا لطیف شد <input type="checkbox"/></p> <p>د) كَانُوا يَكْتُبُونَ بِدَقَّةٍ: با دقت نوشته بودند <input type="checkbox"/> با دقت می نوشتند <input type="checkbox"/></p>   | 13 |
| 1   | <p>أكتب المحل الإعرابي:</p> <p>"أمرني ربي بمدارة الناس - هو لم يسافر في السنة الماضية"</p> <p>الف) رَبِّ: ..... ب) ضمير "ي" في الفعل: .....</p> <p>ج) د) الماضية: .....</p>  | 14 |
| 1   | <p>اجعل المصطلح المناسب في محلها - كلمتان زائدتان:</p> <p>"الصداع - القطن - قلبه - السيّاح - المحيط - لسانه"</p> <p>الف) إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ.....</p> <p>ب) يُحَسُّ أَخِي بِ..... فِي رَأْسِهِ.</p> <p>ج) قَبْرُ كُورُوشِ يَجْذِبُ..... مِنْ دَوْلِ الْعَالَمِ.</p> <p>د) .....بَحْرٌ يُعَادِلُ الْمِيَاهَ الْكَثِيرَةَ فِي الْأَرْضِ.</p>  | 15 |

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 1/5 | <p>16 إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>" يَدْفِنُ السِّنْجَابُ بَعْضَ جَوَزَاتِ الْبَلُّوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ، وَ قَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا. وَ فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ تَنْمُو تِلْكَ الْجَوْزَةُ وَ تَصِيرُ شَجَرَةً "</p> <p>(الف) من يَدْفِنُ الْجَوْزَاتِ ؟</p> <p>(ب) أين يَدْفِنُ جَوَزَاتِ الْبَلُّوطِ ؟</p> <p>(ج) عيّن الصحيح:</p> <p>السِّنْجَابُ لَا يَنْسَى شَيْئاً أبدأً <input type="checkbox"/> يمكن أن يَنْسَى السِّنْجَابُ مَكَانَ الْجَوْزَاتِ <input type="checkbox"/></p> <p>(د) أكتب المطلوب:</p> <p>الفعل الناقصه:</p> <p>الإسم النكره:</p> <p>جمع السالم المؤنث:</p> | 16 |
| 1   | <p>17 عيّن الصحيح أو الخطاء حسب الواقع:</p> <p>(الف) كلّ أشجار تنمو في الجزر. <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ</p> <p>(ب) المُسْتَوْصِفُ أكبر من المُسْتَشْفَى. <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ</p> <p>(ج) إستلامُ الحبوب المُسَكَّنَه مَسْمُوحٌ عَادَةً. <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ</p> <p>(د) لِمِسْكُ عِطْرٌ يَتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغِزْلَانِ: <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ</p>  | 17 |
|     | <p>توضيحات لازم :</p> <p>-1</p> <p>-2</p>   |    |
| 20  | <p>شاد و موفق و پيروز باشيد.</p> <p>جمع نمرات :</p>   |    |

بسمه تعالی

| پاسخ سوالات امتحانی پایانی نوبت دوم درس: عربی یازدهم عمومی |   | مدیریت آموزش و پرورش: | تاریخ امتحان: روز | مورخ      |
|--|---|-----------------------|-------------------|-----------|
| نام و نام خانوادگی:  |   | مدرسه:                | مدت امتحان: دقیقه | شروع: صبح |
| کلاس:  |   | سال تحصیلی:           | توجه:             |           |
| ردیف   | شرح پاسخ  |                       |                   |           |
| 1  | الف) خود پسندی      ب) زنگِ درسی  |                       |                   |           |
| 2  | الف) متضاد ← ساکت شد ≠ سخن گفت<br>ب) مترادف ← هر دو به معنای "گناه"   |                       |                   |           |
| 3  | الف) فیزیک <input type="checkbox"/> شیمی <input type="checkbox"/> زیست شناسی <input type="checkbox"/> پشت سر <input type="checkbox"/><br>ب) میوه <input type="checkbox"/> جزیره ها <input type="checkbox"/> تنه <input type="checkbox"/> شاخه <input type="checkbox"/>  |                       |                   |           |
| 4  | الف) الغابات به معنای باغ ها<br>ب) الألف به معنای هزار  |                       |                   |           |
| 5  | الف) مسخره کردن دیگران و نامیدن آنها به نام های زشت.<br>ب) این دانش آموز اخلاکگر با دوستش حرف می زد و با او پیچ پیچ می کرد.<br>ج) دانشمند زنده است، اگر چه مُرده باشد.<br>د) درخت خفه کننده، زندگی اش را با پیچیدن دور تنه درخت شروع می کند.<br>ه) واجب است که سخن انسان، نرم و به اندازه عقل های شنوندگان باشد تا آنها را قانع کند.<br>و) آن خانم دکتر شیفته ایران بود و کنفرانس هایی به زبان عربی ارائه می داد (و به زبان عربی کنفرانس هایی اجرا می کرد). |                       |                   |           |
| 6  | 1- ب) وصفه به معنای "نسخه" است.<br>2- الف) تعجیل: جلو انداختن، تأجیل یا تأخیر: عقب انداختن، عقب افتادن.   |                       |                   |           |
| 7  | الف) یدکی<br>ب) هفته، توزیع کرد، پخش کرد.<br>ج) نرم سخن گفتن - عادت بده<br>د) تخفیف   |                       |                   |           |
| 8  | الف) نزدیک می شوند<br>ب) مسافرت نکردم<br>ج) طلب آموزش کن، آموزش بخواه<br>د) نیکی می کند   |                       |                   |           |
| 9  | الف) المضارع ( از علامتُ - پایان این فعل می فهمیم قطعاً فعل مضارع است).<br>ب) فعل النفی، اگر "لا یُسافر" بود و پایانش ساکن داشت آن وقت فعل نهی بود.<br>ج) مصدره "تعلّم"، زیرا این فعل در باب "تَفَعَّل" است.<br>د) أَحْسِنَ، در باب اِفعال است پس آمرش بر وزن "أَفْعِل" ساخته می شود.   |                       |                   |           |
| 10   | الف) مَتَجَرَّ، بر وزن "مَفْعَل" اسم مکان است.<br>ب) واقف، اسم فاعل و از فعل ثلاثی مجرد ساخته شده است.<br>ج) المُعَلِّم، اسم فاعل و از فعل ثلاثی مزید ساخته شده است.<br>د) أَجْمَل، بر وزن "أَفْعَل" و اسم تفضیل است.   |                       |                   |           |
| 11   | کتابی را خریدم که قبلاً، آن را دیده بودم.   |                       |                   |           |

|      |  |    |
|------|--|----|
| 0/25 | الف) تا داوری کند (حَتَّى: تا)   | 12 |
| 0/25 | ب) تا اینکه شاد شوی (دَقَّت کنیدی اگر پایان فعل مضارع "ی" داشتیم آن فعل مفرد است نه جمع).                          |    |
| 0/25 | ج) مشورت نکن (فعل نهی است).  |    |
| 0/25 | د) سخن نخواهد گفت (کَن : نخواهد.....)  |    |
| 0/25 | و) تا بنشینیم  |    |
| 0/25 | ه) فریب نخورید (فعل نهی).  |    |
| 0/25 | ز) باید بدانیم (از ساکن شدن آخر این فعل متوجه می شویم که حرف لام، قبل آن جازمه است پس با لفظ "باید" ترجمه می شود). |    |
| 0/25 | ک) نرفتید (لَمْ، هرگز با حرف "نمی" ترجمه نمی شود).   |    |
| 0/25 | الف) در، باز بود(کَانَ + اسم + اسم ← کَانَ: بود).  | 13 |
| 0/25 | ب) تختی داشتی (کَانَ + عند + ضمیر + اسم ← اسلوب داشتن، یا مالکیت در زمان گذشته است).                               |    |
| 0/25 | ج) هوا لطیف شد (أَصْبَحَ، فعل ماضی: شد).   |    |
| 0/25 | د) با دَقَّت می نوشتند (ماضی استمراری).  |    |
| 0/25 | الف) فاعل  | 14 |
| 0/25 | ب) مفعول به از نوع ضمیر متصل   |    |
| 0/25 | ج) مضاف الیه   |    |
| 0/25 | د) صفت   |    |
| 0/25 | الف) لسانه ← همانا آدمی زیر زبانش پنهان است.   | 15 |
| 0/25 | ب) الصُّدَاع ← برادرم احساس سردرد، در سرش می کند.  |    |
| 0/25 | ج) السِّيَاح ← قبر کوروش از کشورهای جهان گردشگران را جذب می کند.   |    |
| 0/25 | د) المٌحِيط ← اقیانوس، دریایی برابر با آب های بسیار در سطح زمین است.   |    |
| 0/25 | سنجاب، برخی از دانه های سالم بلوط را زیر خاک دفن می کند و گاهی جای آن ها را فراموش می کند و درختی می شود.          | 16 |
| 0/25 | الف) السِّنْجَابُ  |    |
| 0/25 | ب) تَحْتَ التُّرَابِ   |    |
| 0/25 | ج) جمله دوم صحیح است ← ممکن است که سنجاب جای دانه ها را فراموش کند.  |    |
| 0/25 | د) تَصْيِرٌ ← فعل ناقصه  |    |
| 0/25 | شجره ← اسم نکره  |    |
| 0/25 | جَوَزَات ← جمع مؤنث سالم   |    |
| 0/25 | الف) همه درختان در جزیره ها رشد می کنند. (غلط)   | 17 |
| 0/25 | ب) درمانگاه از بیمارستان بزرگتر است. (غلط)   |    |
| 0/25 | ج) معمولاً گرفتن قرص های آرامبخش مجاز است. (صحیح)  |    |
| 0/25 | د) مُشْک، عطری است که از نوعی از آهوها گرفته می شود. (صحیح)  |    |
|      | توضیحات لازم :   |    |
|      | -1   |    |
|      | -2   |    |
| 20   | شاد و موفق و سربلند باشید .  |    |
|      | جمع نمرات :  |    |